

## АННОТАЦИЯ

### РП дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

#### 40.03.01 Юриспруденция, 1 курс

#### Заочная форма обучения

Объем трудоемкости: 2 зач. ед. (72 часа), из них 8,2 часов контактной работы, ИКР – 0,2 часа, 60 часов самостоятельной работы).

Цель дисциплины: формирование иноязычной компетенции для использования английского языка в профессиональной деятельности, в познавательной деятельности и для межличностного общения.

#### Задачи дисциплины:

- корректировать, развить и закрепить языковые умения, навыки диалогической и монологической речи с целью формирования уровня иноязычной компетенции, достаточного для корректного и ситуативно-адекватного решения коммуникативных задач в различных ситуациях профессионального общения;
- развить стратегии работы с юридическими документами и литературой по различным отраслям права;
- развить навыки ведения юридической переписки и составления деловой документации на английском языке;
- сформировать теоретические и практические навыков в области устного и письменного юридического перевода;
- овладеть профессиональной лексикой (юридической терминологией) и наиболее важными для юриста грамматическими конструкциями, необходимыми для чтения, понимания, составления и перевода юридической документации и литературы;
- обучить восприятию на слух бесед профессиональной тематики;
- активизировать терминологический вокабуляр;
- автоматизировать употребление изученных грамматических форм и синтаксических конструкций;
- развить и в дальнейшем совершенствовать навыки ведения дискуссий на английском языке.

Место дисциплины в структуре ООП: дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Курс входит в цикл дисциплин ООП ВО (бакалавриат) по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция 1 курса обучения. Дисциплина готовит к исследовательской и переводческой деятельности широкого профиля (устный, письменный, последовательный перевод различных типов текстов) и к работе в области межкультурной коммуникации.

#### Требования к уровню освоения дисциплины:

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных и общепрофессиональных компетенций (ОК, ОПК).

| № п.п. | Индекс компет енции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны |                           |                        |
|--------|---------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|
|        |                     |                                       | знать                                                       | уметь                     | владеть                |
| 1.     | ОК-5                | способностью к коммуникации в         | Правила осуществления                                       | Осуществлять письменную и | Навыками осуществления |

| №<br>п.п. | Индекс<br>компет<br>енции | Содержание<br>компетенции (или<br>её части)                                                                                 | В результате изучения учебной дисциплины<br>обучающиеся должны                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                           |                                                                                                                             | знать                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | уметь                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | владеть                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|           |                           | устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | коммуникации в письменной и устной формах на русском языке; один из иностранных языков на уровне, обеспечивающ ем способность к устной и письменной коммуникации:<br>- базовую лексику общего языка (нейтральный, научный стиль), а также основную юридическую терминологию на английском языке;<br>- базовый грамматический материал для правильного оформления устной и письменной речи;<br>– основные положения из области права в англоязычных странах;<br>– основные значения лексических единиц юридической лексики в рамках изученной тематики, | устную коммуникацию на русском языке русском и иностранном языках;<br>– читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности; понимать устную (монологическую и диалогическую) речь профессиональных тем (в пределах заданного объема программы);<br>– владеть основами публичной речи (делать заданную тему);<br>– участвовать в обсуждении тем, носящих юридический характер; | коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; – навыками правильного артикуляционно-акустического и просодического оформления речи;<br>– основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка;<br>– чтения юридической литературы с целью извлечения профессиональной информации;<br>– переписки на английском языке;<br>– достаточно необходимым спектром языковых средств, позволяющим в рамках соответствующей тематики |

| №<br>п.п. | Индекс<br>компет<br>енции | Содержание<br>компетенции (или<br>её части)                                                           | В результате изучения учебной дисциплины<br>обучающиеся должны                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                           |                                                                                                       | знать                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | уметь                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | владеть                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|           |                           |                                                                                                       | чтобы<br>извлекать<br>информацию<br>из<br>аутентичных<br>источников<br>информации                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | выражать<br>мысли,<br>минимально<br>ограничиваясь в<br>выборе<br>содержания<br>высказывания;                                                                                                                                                                                                                    |
| 2.        | ОПК-7                     | способностью<br>владеть основными<br>навыками<br>профессионального<br>общения на<br>иностранном языке | Один из<br>иностранных<br>языков на<br>уровне,<br>обеспечивающ<br>ем способность<br>к<br>профессиональ<br>ному общению<br>с зарубежными<br>коллегами;<br>– лексико-<br>грамматически<br>й минимум по<br>юриспруденци<br>и в объеме,<br>необходимом<br>для работы с<br>иноязычными<br>текстами в<br>процессе<br>профессиональ<br>ной<br>юридической<br>деятельности; | Осуществлять<br>профессионал<br>ьное общение<br>на одном из<br>иностранных<br>языков;<br>оперировать<br>языковыми<br>навыками для<br>коммуникации<br>, используя<br>современные<br>средства<br>связи;<br>– читать<br>общественно-<br>политическую<br>литературу на<br>английском<br>языке с общим<br>пониманием<br>смысла и<br>обсуждать<br>прочитанное;<br>– находить<br>языковые<br>средства для<br>решения<br>поставленных<br>профессионал<br>ьных задач;<br>– общаться в<br>ситуациях,<br>требующих<br>непосредствен<br>ного обмена<br>профессионал<br>ьной<br>информацией<br>в рамках<br>изученной | Навыками<br>осуществления<br>профессиональн<br>ого общения на<br>одном из<br>иностранных<br>языков,<br>использовать<br>зарубежные<br>источники<br>информации;<br>– навыками<br>различных<br>видов чтения<br>для извлечения<br>информации из<br>аутентичных<br>текстов<br>профессиональн<br>ой<br>направленности |

| №<br>п.п. | Индекс<br>компет<br>енции | Содержание<br>компетенции (или<br>её части) | В результате изучения учебной дисциплины<br>обучающиеся должны |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |
|-----------|---------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|           |                           |                                             | знать                                                          | уметь                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | владеть |
|           |                           |                                             |                                                                | тематики;<br>– понимать, о<br>чем идет речь<br>в четко<br>произнесенны<br>х и небольших<br>по объему<br>высказывания<br>х<br>профессионал<br>ьного<br>характера;<br>– оперировать<br>языковыми и<br>речевыми<br>автоматизмам<br>и в<br>произнесении,<br>чтении,<br>грамматическ<br>и правильном<br>оформлении<br>устной и<br>письменной<br>речи |         |

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре (*заочная форма*)

| № | Наименование разделов (тем)                            | Количество часов |                      |    |          |                         |
|---|--------------------------------------------------------|------------------|----------------------|----|----------|-------------------------|
|   |                                                        | Всего            | Аудиторная<br>работа |    |          | Внеаудиторная<br>работа |
|   |                                                        |                  | Л                    | ПЗ | ЛР       |                         |
| 1 | 2                                                      | 3                | 4                    | 5  | 6        | 7                       |
| 1 | Business Law. Contract Law. Economic crimes and torts. | 18               |                      |    | 2        | 16                      |
| 2 | Alternative Dispute Resolution.                        | 18               |                      |    | 2        | 16                      |
| 3 | Property Law.                                          | 16               |                      |    | 2        | 14                      |
| 4 | Employment Law.                                        | 16               |                      |    | 2        | 14                      |
|   | <b>Итого по дисциплине:</b>                            |                  |                      |    | <b>8</b> | <b>60</b>               |

Форма проведения аттестации: зачет

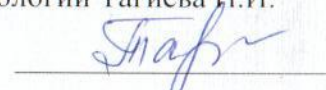
Основная литература:

1. Цатурян М.М. Руководство по английскому языку для преподавателей и студентов [Текст] = Teachers' and Students' Guide to Just English (с юридическими текстами на английском и русском языках): практикум / М.М. Цатурян; под ред. В.И. Тхорика;

М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. – Краснодар: [Кубанский гос. ун-т], 2014. – 394 с. 349 экз. Библиогр.: с. 380-381. – ISBN 978-5-8209-1064-7: 508.00.

2. Шевелёва, С.А. Английский для юристов=English for lawyers : учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., стереотип. - Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. - 432 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-238-01190-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=82890>
3. Першина, Е.Ю. Английский язык для юристов [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 70 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/3381>

Авторы РПД: канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии Тагиева Н.И.



канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии Самойлова А.В.

